

# 浙江工商大学 2021 年全国硕士研究生入学考试试卷 (A) 卷

考试科目: 619 语言与文化 总分: 150 分 考试时间: 3 小时

## “语言基础”部分

### 一、名词解释 (共 4 小题, 每小题 5 分, 共 20 分)

1. 文化的横向传播
2. 社会文化突变
3. 双语现象
4. 洋泾浜英语

### 二、问答题 (共 4 小题, 每小题 10 分, 共 40 分)

1. 语言之所以可以看作文化的组成部分, 是因为它具备了哪四个文化的特点?
2. 什么是文化变迁? 它与社会变迁有何区别?
3. 试述文化对词汇的地域变异的影响。
4. 选择一部你阅读过的语言学或文化学著作, 对其内容、成就与不足等加以述评。

### 三、论述题 (共 1 小题, 每小题 30 分, 共 30 分)

试述人类的群体性环境对语言的产生的影响。

## “专业外语”部分

请根据所报专业方向选择 (01/02 方向选择日语, 03 方向选择朝鲜语)

### I 日语

#### 一、次の漢字を平仮名で書きなさい。(共 20 題, 每小题 1 分)

- |        |         |        |        |        |
|--------|---------|--------|--------|--------|
| 1. 安全  | 2. 卒業   | 3. 外交  | 4. 平和  | 5. 免許  |
| 6. 面接  | 7. 無料   | 8. 文章  | 9. 都会  | 10. 宣伝 |
| 11. 国家 | 12. 鉄道  | 13. 休憩 | 14. 結果 | 15. 水準 |
| 16. 成功 | 17. 価値観 | 18. 地球 | 19. 食事 | 20. 世代 |

#### 二、次の日本語は中国語に、中国語は日本語に訳しなさい(共 10 小题, 每小题 4 分, 共 40 分)

1. 話し方からすると、彼は東京の人ではない。
2. 大地震が起こったとしても、このビルは大丈夫でしょう。
3. 双方は国際問題に関して意見を交換した。
4. 先生の指導のもとで論文を完成した。
5. 治療原則にもとついて処方すべきである。

- 6.我反对他的意见。
- 7.听说李老师因病住院了。
- 8.今天天气很冷。
- 9.现在小李正读着报纸。
- 10.今天忙，明天见吧。

## II 朝鲜语

### 一、翻译下列单词。(共 20 小题, 每小题 1 分, 共 20 分)

- |       |        |       |       |       |
|-------|--------|-------|-------|-------|
| 1.好吃  | 2.生活   | 3.学期  | 4.交通  | 5.银行  |
| 6.教科书 | 7.公正   | 8.论文  | 9.博士  | 10.眼泪 |
| 11.冷  | 12.律师  | 13.宪法 | 14.道歉 | 15.成功 |
| 16.结果 | 17.外国语 | 18.雨伞 | 19.安全 | 20.医生 |

### 二、翻译下列句子。(共 10 小题, 每小题 4 分, 共 40 分)

- 1.이번 주말은 어떻게 지낼거예요?
- 2.서울에서 부산까지 5시간 걸립니다.
- 3.우리는 내년에 결혼하기로 약속했습니다.
- 4.약은 많이 썼는데 병이 아직 낫지 않았어요.
- 5.올해는 뜻 깊은 한 해였습니다.
- 6.昨天看的电影很有意思。
- 7.金老师是有名的教授。
- 8.弟弟因为头疼，去了医院。
- 9.我的想法与老师的不同。
- 10.今天忙，明天见吧。